

天主教大洛杉磯教區蒙市

聖湯瑪斯堂 主日通訊

STA Chinese Sunday Bulletin 1161



我看見了，
便作見證：
祂就是天主子。

二千二零年一月十九日 甲年 常年期第二主日

蒙市聖湯瑪斯天主堂

華語彌撒：

平日

星期一晚上 7:00 p.m.

星期三早上 8:00 a.m.

主日

國語早上 9:30 a.m.

粵語下午 3:00 p.m.

英文彌撒：

星期二、四、五、六：

早上 8:00 a.m.

首星期五(下午)7:00 p.m.

星期六下午 5:30 p.m.

星期日上午 8:00 a.m.

星期日上午 11:30 a.m.

華人指導司鐸：

劉振田神父 Fr. Justin Liu

Fr.Justin@stampk.org

電話：323-264-4448 按 106

華人服務中心上班時間：

星期一、四、五

8:30 a.m.~ 5:00 p.m.

星期二、三

9:00a.m.~ 4:30 p.m.

電話：323-264-4448 按 0

傳真：323-264-2524

e-mail：

stachinese@stampk.org

堂區辦公室(英文)

電話：323-264-4447

地址：

1501 S. Atlantic Blvd.

Monterey Park, CA 91754

華語告解：

週六 4:00-5:00 pm

週日 9:00-9:30 am

週日 2:30-3:00 pm

(請打電話預約或諮詢)

婚、喪喜慶與幼兒洗禮

各種聖事需求，請直接

聯絡：華人服務中心。

本通訊載於

www.chinesecatholic.org

(每週更新內容)

教區喜訊週刊

www.the-tidings.com

教區網站

www.la-archdiocese.org

本堂神父的話 2020年聖湯瑪斯堂的靈修之旅

主內親愛的教友們：

我誠心地邀請每一位教友都來加入我們的行列，參加今年的聖湯瑪斯堂在四旬期舉辦一系列的靈修避靜之旅，與您分享為我們這個大家庭每一位成員的信仰成長、愛德增生而設計的一系列精彩的講座。

在四旬期的第一周，邀請聖蓋博教區的主教 David O'Connell 來帶領我們英語的避靜。David 主教對我們的堂區一直特別照顧青睞，批准支援了一些改善本堂的重大建設修繕的財務貸款資助。屆時讓我們熱烈歡迎他，確切的時間日期隨後公佈。

來自中國的 Gabby 楊愛坤修女將於 3 月 19 日(星期四)、3 月 20 日(星期五)晚上及 3 月 21 日(星期六)來帶華人的四旬期避靜。楊修女將會參加 3 月 15 日的早上國語彌撒及下午的粵語彌撒介紹她自己。以下為她的資歷簡介：來自河北省安國的德來小妹妹會，畢業於比利時耶穌會「生命之光」的實踐神學和教理講授，羅馬拉特蘭大學「教會社會訓導」碩士，美國芝加哥天主教聯合神學院牧職博士。請預留時間來餐與我們的靈修避靜。

目前，我們正在邀請一位講者在三月份來帶我們的西班牙語避靜，將於二月初確認主講人、時間、日期，再予以宣佈。

在 2020 年的下半年，我們將舉辦一個廣泛的堂區研討會，來幫助我們更深地理解感恩彌撒聖祭。內容將涵蓋彌撒的歷史與意義，以及一台彌撒中的為什麼及做什麼？我鼓勵大家踴躍參與並可以提出很多問題，來加深理解我們對彌撒中優美的禮儀及精神意義的所在。

在這個堂區的研討會之後，也會為所有禮儀事奉人員舉辦一些進修學習的研習會，來更新提升他們在禮儀事奉方面的重要角色及知識。我相信這將能夠更加深度誠專業的事奉精神理念，並有助於增強對彌撒更深一層的崇敬。

在 2020 年的 10 月份我們也將前往墨西哥瓜達盧佩聖母朝聖之旅，藉此，讓我們的信德與朝聖重新接軌，滋養豐富我們的精神及個人的成長，相信這將是一次激動人心的信仰朝聖之旅。1 月 25 日(星期六)在禮堂將有說明會，歡迎有興趣的教友前來聆聽發問。詳情可洽：Camilla 林 626-378-7162 或 camillalim@sbcglobal.net

~ Fr. John Kyebasuuta 供稿 ~

每日讀經：

一月二十日：撒十五 16-23；谷二 18-22
一月廿一日：撒十六 1-13；谷二 23-28
一月廿二日：撒十七 32-37, 40-51；谷三 1-6

一月廿三日：撒十八 6-9, 十九 1-7；谷三 7-12
一月廿四日：撒廿四 3-21；谷三 13-19
一月廿五日：宗廿二 3-6或宗九 1-22；谷十六 15-18
一月廿六日：依八 23b-九 3；格前一 10-17；瑪四 12-23

聖 湯瑪斯教堂 華人 傳 協 會 消 息

春節祭祖大典：下主日1月26日(大年初二)舉行春節祭祖大典及餐會活動，敬邀您及親朋好友一同來歡度春節。

餐會餐券：祭祖典禮後傳協會將提供豐富午餐，為統計人數以便準備足夠的食物，請購買餐券，成人\$7元(當天購票\$8元)，孩童\$3元(7歲以下)，餐點開銷不足費用將由傳協會補助。本主日彌撒後堂外有專人售票，請盡早購票，方便統計人數。

聖堂佈置：農曆新年聖堂內需要花卉佈置，邀請大家贊助捐款以供購買漂亮的花卉盆栽，每年都是因為教友們的慷慨捐贈，使聖堂佈置更美麗，增加了過節的喜悅氣氛。支票抬頭：CCA，請交華人辦公室，謝謝。

中文月曆：今年精美天主教(中文禮儀)月曆每份成本費\$4.6元，傳協會收取每本\$5元，所得款項將支援華人福傳基金。數量有限，請有需要的人，至小辦公室購買。

乒乓球運動聚會：歡迎對打乒乓球有興趣者，及更多的年青人報名參加。地點：禮堂。時間：週二 7:30pm。聯絡：黃曉琴 323-680-3978。

年底報稅捐贈：2019年的報稅季節即將來到，很多人需要捐款給非營利機構，以配合減低稅額。聖湯瑪斯堂是有組織的非營利教會團體。您或您的親友有此需要時，請考慮將善款捐給教會，我們樂於開立抵稅證明。

國定假日：1月20日(星期一)馬丁路德日。堂區和華人辦公室休假一天。

土風舞班(華人)：時間：每週三晚上 7:00-9:00pm。地點：禮堂 場地費：3元。請向王鶴蓉 323-721-5190 或小辦公室報名。

世界婚姻日：2月9日(主日)在主教座堂上午 10am 英文彌撒中，為所有已婚夫婦降福。對象：在教堂結婚超過 25 年年並為周年紀念的夫婦，歡迎參加，並接受祝福。1月31日前報名登記 www.olacathedral.org。若不符合上述條件，也歡迎參加本堂在 3月21日(週六)中午 12 時，舉行的堂區婚禮，對象：新人或是已婚想讓神父降福的夫婦，請向堂區辦公室登記。

華夏聖保祿教友家庭聚會：時間：每週三的 7:00-9:30pm。連繫：陳聖响 626-757-2979，鄭弘 626-413-9833。

墨西哥瓜達露佩朝聖：時間：2020年10月5日—11日。指導神師：本堂神父 Fr. John。費用每人：\$2,049 元加小費 \$140 元。(含來回機票，機場稅等，雙人房住宿，早、晚兩餐，交通，每日彌撒，旅途團體保險) 說明會：1月25日(週六)。聯繫：Camilla626-378-7162 或 camillalim@sbcglobal.net

堂區捐款報告：本堂區上主日1/12捐款\$7,109元，短缺\$391元(平均堂區一週開銷約\$7,500元)，謝謝大家支持教堂維持費與福傳工作！歡迎上網捐款 membership_faithdirect.net/CA779。1/5主日二次奉獻為小學基金籌得\$1,229元，感謝大家的支持！

芥子讀經班：每個主日彌撒後 11:15-12:30pm。主題：雅各伯書。聯絡：劉鎮邦 213-675-3688。地點：第三教室。歡迎參加。

讀書會：每個月第二與第四個週的星期一晚上 7:30-9:30 舉辦讀書會。主題：划向深處。詳情請洽：余佩瑜 626-379-9103

聖方濟粵語信仰分享：時間：每個月第二與第四週的星期五(2/14, 2/28)7:30~9:30pm。連繫：May葉626-780-3271，余佩瑜 626-379-9103。(1/24適逢除夕暫停一次)

聯合新春感恩聖祭暨祭祖大典 2月1日(週六)上午 9:30am 洛杉磯總主教座堂

- 1. 歡迎登記享用來回免費巴士服務，去程是早上 7:30 和 8:30 二班，從教堂出發，回程是中午 12:15 和 1:00 二班，聯繫：張永安。
2. 鼓勵報名：當日下午 2:00-4:00 在蒙市教堂舉辦韓大輝總主教信仰講座，主題：以福音擦亮教會。每位\$10元(含午餐)。聯繫：王燕寶。
3. 當天晚上 6:00-7:00 在半島海鮮酒家請教友參和韓總主教晚餐，每位\$40元。聯繫：朱萍。
4. 敬請教友或公司贊助此新年聯合祭祖活動，支票抬頭：SBCCC。聯繫：蔡小鵬。

~敬邀共襄盛舉~

小德蘭讀經班：時間：每月第一與第三的週五的晚上 7:30~9:30pm。連繫：朱萍 626-759-0142，喬偉剛 626-264-5800。

預留時間：時間：2/23(週日) 1:00-4:00pm，堂區茶架籌款餐會，邀請您當天攜帶您自己獨特喜愛的茶杯來下午茶。預計 18 桌，徵求男士教友 18 位餐桌服務員，更需要您的捐款贊助獎品及禮卡。欲參加者每人為 \$35 元。2/2 開始售票。連繫：Mary Ann Tretter 323-627-1273

百人百串玫瑰經本週祈禱意向：

請為嚴重病人求健康：黃維香，莊彩媚，Marian 王，殷齡霞 劉若珊，劉惠惠，王振宇，黑幼虞，Thomas Carrozzo。
請為病人求健康：趙興立，林季蓉，王鳳蘭。
請為 馬惠中，馬裕忠 的所有需要祈禱。
※如您希望百人百串玫瑰經團為您祈求的意向祈禱，請聯絡：米蘭花 626-289-0744 或華人辦公室 323-264-4448。

關懷代禱父啊！祢所愛的人病了，請祢治癒他們吧！阿們！

孫蘭，劉謝璧君，王海瀛，劉戊鏗，米蘭花，李玉偉，趙興立，余王玉玉，張武雄，葉素貞修女，陳三，顧裔芳，李碧玉，黃定成，吳家盈，慧明，許斐德修女，徐岳五，劉惠惠，陳輝神父，張林秀卿，嚴奚慶舫，雷洪貴，曾良玉，曾李美玉，鄧美娟，黑幼虞，袁偉雄，王振宇，徐閻峻雲，張碧雲(澳門)，Patricia Villaneva Meza。

敬邀還未認識天主的朋友來參加！

2019 年 蒙市慕道班 RCIA 課程安排如下

Table with 3 columns: Date, Service, and Priest. Row 1: 1/19, 服務聖事: 聖秩聖事+婚姻聖事, 劉振田 神父. Row 2: 1/26, 春節祭祖大典, 暫停一次.

※ 18 歲以上成人教友尚未領堅振者，亦歡迎參加慕道班課程，可於明年 2020 年復活節前夕(4/11)領受堅振聖事。

※ 每主日彌撒後 11:15 a.m.-- 1:15 p.m. 國語課程

時間：11:15am。地點：禮堂會議室

聯絡：Pearl 田 425-466-5657，陳忠貴 626-298-0236 (新年度課程表請上華人網站 www.chinesecatholic.org)

主席團
王燕寶 626-643-3001
蔡小鵬 626-261-9372
喬偉剛 626-264-5800

秘書
潘東 213-210-4111

禮儀組
劉欣 626-623-0076
朱萍 626-759-0142

福傳組
田素珍 425-466-5657
陳忠貴 626-298-0236

靈修組
葉慧娜 626-780-3271
王鄭紅 626-342-1763

關懷組
楊雪虹 562-316-9858
朱勇 626-200-9889

長青組
羅曙光 626-512-2721
王鶴蓉 323-721-5190

青年組
Agape 愛加倍
譚卓琳 626-689-0277

青年讀經班
朱聖達 626-589-0613

青少年小組
王蘭欣 626-822-1250

宗教教育組
黃小鳳 909-837-8533
余佩瑜 626-379-9103

愛心服務組
石建蓉 323-712-5711
陸蔚虹 626-231-9589

網路傳媒組
潘東 213-210-4111

財務組
張永安 626-532-2728
俞惠敏 917-238-8223

籌款組
李美芳 626-315-7829

主日通訊
編輯指導
劉振田 神父

編輯小組
王海瀛 (Agnes)
許容榕 (Sherry)
王萍 (Jessie)

廣告接洽
王萍 323-264-4448

印刷出版
Alpha Printing
626-851-9800



資深福地顧問
平碑、立碑
家族墓園
靈骨塔
皆可分期付款
張麗卿
Kathleen Cheung
(213) 610-0007



TomorrowLand Academy
未來領袖雙語幼兒園
雙語中英文教學
校區全新裝潢
招收二到六歲
(協助尿布訓練)
預約參觀: 626-401-2489
TomorrowLandAcademy.com



紐約人壽
車都有保險，
您有個人保障嗎?
★為兒女設立一傳家寶
★長期護理保險
★子女教育基金
★退休基金★人壽保險
Jasmine 宋志銘
(626)244-6123

福州特產 福益店 零售批發

- 海蜇皮、海蜇頭、花蛤
- 福州魚丸、魚干、干貝
- ※ 茶樹菇、橄欖、橄欖汁

美國花旗蔘、各種保健品
127 S. Garfield #8
Monterey Park, CA 91754
教友余瑛儒: 626-280-1666

歡迎刊登廣告
贊助經文單印刷費

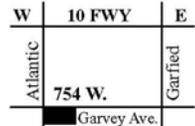
專精貸款 & 地產

1. 公司團隊一條龍服務
特優買賣地產折扣價
2. 免費重貸，公證行費
保密隱私

貸款合格證—直接銀行放款
20年執照 #01200149 #357293
AAA Capital Financial, Inc.
陳美智 626-617-2227

主內平安
快快樂樂出門 平平安安回家
GOGO888.com
老人醫療、人壽、房屋、
汽車、商業保險等
蒙特利保險 (626) 308-1519

新同樂 鮑參翅肚專門店
Sun Tung Lak Inc.
海味乾貨平價市場
754 W. Garvey Ave.
(Deerfield Plaza)
Monterey Park, CA 91754
TEL: 626-289-2878
FAX: 323-980-8588



平價藥房

703 W. Valley Blvd Alhambra, CA 91803
1418 S. San Gabriel Blvd #A San Gabriel, CA 91776
401 N. Garfield Ave #101 Monterey Park, CA 91754

Tel: (626) 289-1990 Tel: (626) 280-3131 Tel: (626) 872-0505
Fax: (626) 289-0344 Fax: (626) 280-3138 Fax: (626) 872-2522
Betw Atlantic/Garfield Valley/San Gabriel Garfield/Emerson

AwardAuto Dealer Inc.
超群汽車 買賣租車
廉價租車 轎車 7-15 人座 接受各國駕照 \$18.99 元起
質量保用 二手車出售 高價收車
9063 Garvey Ave. Rosemead, CA 91770
教友: 文先生 TEL: (626) 280-0333



福地預售顧問
家族墓園、私人福地、塔位
『免費』接送看地
可分期付款 (無需查信用)
(626)758-0159 **Yvonne 王韶嘉**
預先規劃可省錢、省事、安心



歡迎刊登廣告
贊助經文單印刷費

世界中華殯儀館 1-800-320-9898
ALHAMBRA ARCADIA
一條龍殯葬服務 24 小時電話

2019 年殯葬收費比較
世界中華殯儀館 玫瑰崗
\$3,890.00 \$5,875.00

小天使幼兒學校
BETHEL DAY CARE
CENTER & PRESCHOOL
招收 2 ~ 6 歲幼兒
米蘭花
台灣幼兒園長 40 年
Tel: 626-288-8322
7732 E. Emerson Place
Rosemead, CA 91770

FARMERS INSURANCE
汽車·居家·商業·勞工
各種保險及人壽保險
Lawrence 谷克脛
License#0I21136
626-823-0818
Lawrence.pwang1@farmersagency.com
20473 Valley Blvd. Walnut, CA 91789